

# Arts et SOCIÉTÉ

La saison de concerts publics de l'Orchestre symphonique du Saguenay—Lac-Saint-Jean s'annonce très consistante, avec huit programmes différents et 16 présences en scène. Comme par les années passées, l'orchestre se produira dans plusieurs villes de la région, soit Alma, Chicoutimi, Jonquière, La Baie et Roberval.



**ORCHESTRE SYMPHONIQUE** - L'Orchestre symphonique du Saguenay—Lac-Saint-Jean présentera plusieurs concerts en 1991-92. Ci-dessus, Gilles Larouche, directeur administratif, Roch Laroche, président, et Jacques Clément, directeur musical et chef attitré de l'orchestre.

(Photo Jeannot Lévesque)

Orchestre symphonique régional

## La saison s'annonce très consistante

La formation complète de l'orchestre symphonique donnera pour sa part quatre concerts de septembre à avril. Le concert d'ouverture, donné le



Denise  
**P**elletier

29 septembre en après-midi à Chicoutimi et en soirée à Alma, proposera des oeuvres de Beethoven, Mendelssohn et Franck, avec le pianiste invité Anton Kuerti, sous la direction du chef attitré, Jacques Clément.

ment.

Suivra ensuite le traditionnel concert de Noël, en décembre, avec la participation du chœur de la Société nationale de production et de développement des arts lyriques, la chorale Aquilon et le baryton Jean-François Lapointe.

Les gagnantes du concours de l'orchestre symphonique, la hautboïste Isabelle Cholette et la pianiste Elisabeth Plourde, seront les deux solistes invitées lors du concert suivant, en janvier.

Enfin, l'orchestre donnera un grand concert en avril, dans le cadre du 150<sup>e</sup> anniversaire de Chicoutimi. Présenté en collaboration avec plusieurs organismes, ce concert mettra

au programme des oeuvres modernes, notamment les variations concertantes pour 11 solistes de Ginastera, qui seront interprétées par 11 musiciens originaires de la région et qui font carrière à l'extérieur. En outre, d'autres musiciens d'ici se joindront à l'orchestre pour l'interprétation de la Symphonie du nouveau Monde, d'Anton Dvorak.

### Quatuor Alcan

Le Quatuor Alcan de l'orchestre symphonique se produira pour sa part lors de deux concerts, l'un donné avec la soprano Claudine Côté en novembre, et l'autre avec le violoncelliste Marcel Saint-Cyr, en avril. Mentionnons que

cette formation a connu un changement en juin dernier, alors que l'altiste François Bertrand a quitté la région pour faire carrière à Montréal. Il a été remplacé par Steven Larsen, choisi par voie d'auditions. Les autres membres du Quatuor Alcan sont Nathalie Camus, Brett Molzan et David Ellis.

### Orchestre de chambre

Pour sa part, l'Orchestre de chambre, autre formation issue de l'orchestre symphonique et dirigée par Jean-François Rivest, donnera un concert consacré à Mozart avec la pianiste Claire Ouellet et le violoniste David Lefèvre en octobre, et un autre concert avec l'organiste Robert Girard en mars.

### Nouvelle image

## Une cible: les moins de 25 ans

par Denise Pelletier

CHICOUTIMI (DP) - Après 13 ans d'existence, l'Orchestre symphonique du Saguenay—Lac-Saint-Jean se donne une nouvelle image et tente d'aller chercher le public des moins de 25 ans, les grands absents des concerts classiques.

Installé dans de nouveaux locaux, au conservatoire, depuis décembre dernier, l'orchestre a fait préparer, par la maison Corbus Design, un dépliant très complet, vivement coloré, pour annoncer sa nouvelle saison. De plus, l'équipe de CJPM télévision a conçu et tourné un vidéo promotionnel qui met l'accent sur l'idée de jeunesse.

Cette année, on conserve le système des entrées multiples transférables mis au point les années précédentes: les gens achètent un certain nombre de laissez-passer, qu'ils peuvent ensuite utiliser à leur guise: un par concert ou plusieurs pour un seul concert.

On y ajoute cependant quelques nouveautés, soit un système d'abonnement «première

res loges»: moyennant un léger supplément, les gens peuvent recevoir à l'avance leurs billets numérotés. Des rabais sont d'autre part offerts sur l'abonnement familial et l'abonnement pour étudiants à temps plein.

### Budget

L'Orchestre symphonique du Saguenay—Lac-Saint-Jean produit près de 50 activités par année. Son budget d'environ 400000\$ provient à 42 pour cent du secteur privé, à 33 pour cent de la vente de spectacles et à 25 pour cent de subventions gouvernementales. Les dépenses de l'orchestre se répartissent ainsi: 75 pour cent en cachets et salaires, 16 pour cent en dépenses de production des concerts et 9 pour cent en administration.

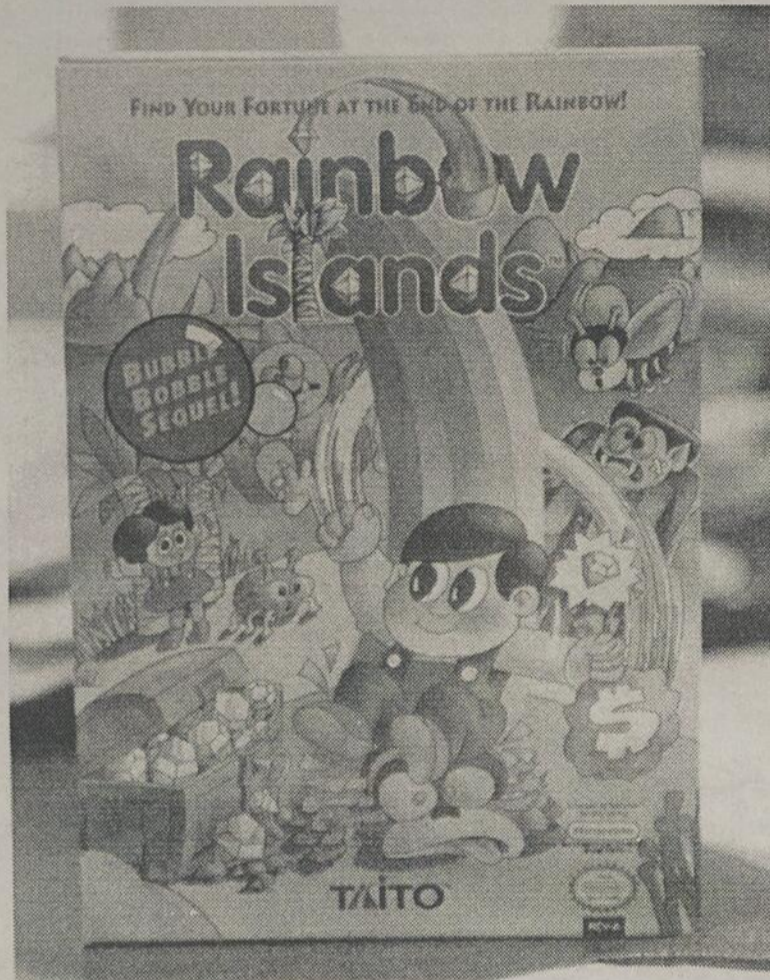
Signalons enfin qu'un projet d'Emploi et Immigration Canada a permis à l'orchestre d'engager pour un an une personne exclusivement chargée de la publicité et de la promotion des concerts. C'est Claudel Callender qui a été choisi pour occuper ce poste.



**QUATUOR ALCAN** - François Bertrand, qui apparaît sur la photo, a quitté le Quatuor Alcan en juin pour faire carrière à Montréal. Il a été remplacé par Steven Larsen.

Simplicité désarmante

## Rainbow Islands s'adresse aux enfants



ENFANTS - La simplicité de ce jeu le destine en premier lieu aux enfants.

(Photo Jeannot Lévesque)

par Denise Pelletier

Alors que les programmeurs rivalisent d'ingéniosité et ajoutent de la mémoire à leurs cartouches afin de produire des jeux de plus en plus beaux à voir et à entendre, de plus en plus complexes et originaux, la sortie d'un jeu comme «Rainbow Islands» constitue un phénomène difficile à expliquer. C'est un tout petit jeu, d'une simplicité désarmante, qui ressemble aux jeux que l'on trouvait autrefois pour le système Atari.

Son petit air désuet provient sans doute du fait qu'il constitue la suite d'un très ancien jeu pour Nintendo intitulé «Bubble Bobble». Sorti en 1988, cette version pour écran d'un titre d'arcade avait connu un assez bon succès auprès des propriétaires de Nintendo, encore assez peu nombreux à l'époque.

Tablant sans doute sur cet ancien succès, la compagnie Taito a décidé d'en proposer une nouvelle mouture, qui n'a en réalité pas grand-chose à voir avec l'ancienne, sinon le nom du personnage, Bubby. Le premier jeu pouvait se jouer à deux, celui-ci se joue seul. Les armes étaient des bulles, cette fois ce sont des arcs-en-ciel.

Pour Bubby, une seule tâche, un seul trajet possible: monter de plus en plus haut.

Ceci pour tenter de libérer chacune des sept îles de l'arc-en-ciel tombées sous la domination du méchant Krabo. Chaque île a un nom, ou un thème: les insectes, les monstres, les jouets, et ainsi de suite. Mais les dessins sont si élémentaires qu'il est bien difficile d'identifier à quoi ou à qui on a affaire. Ami ou ennemi? En tout état de cause, mieux vaut lancer un arc-en-ciel.

Ces arcs-en-ciel, que le héros envoie en appuyant sur le bouton B, sont polyvalents: ils servent à immobiliser ou à détruire les ennemis, à attraper les trésors ou encore à grimper en un endroit inaccessible. Chaque ennemi vaincu se transforme en «cadeau»: diamant, points, chaussure pour avancer plus vite, vie supplémentaire, invincibilité, arme spéciale. Il faut vraiment essayer de détruire les ennemis plutôt que de les fuir, parce que ces objets ont une grande importance.

### Diamants et trésors

En effet, il faut accumuler les petits diamants de chaque tableau: au nombre de sept de couleurs différentes, ils forment les lettres du mot «rainbow», et donnent droit à recevoir un plus gros diamant. Pour réussir le jeu, il faut réunir huit gros diamants, tout en parcou-

rant huit niveaux de quatre tableaux chacun.

Curieusement, malgré son aspect «minimaliste», Rainbow Islands propose un défi susceptible d'accrocher certains joueurs, piqués au vif en constatant qu'ils ne peuvent venir immédiatement à bout d'un jeu en apparence aussi enfantin. Ce fut mon cas, et je me suis obstinée, recommençant inlassablement chaque niveau jusqu'à le réussir, tout en me disant que je perdais mon temps avec un jeu aussi simplet, dont les concepteurs n'ont même pas trouvé le moyen d'afficher à l'écran les vies restantes ni les points.

La simplicité de ce jeu le destine donc en premier lieu à une clientèle enfantine, et pourtant, il risque de leur sembler trop difficile à partir du troisième niveau. Peut-être que certains adultes têtus pourront prendre alors la relève.

Points accordés à «Rainbow Islands», (par Taito), sur un maximum de 5:

Image et son: 2,5  
Contrôle du jeu: 4  
Difficulté: 3  
Note générale: 2,5

Jeu prêté par la boutique Compucentre de Chicoutimi.

### Début de Jeopardy

## Le téléthon et les films

par Denise Pelletier

Cette fin de semaine, l'événement télévisuel par excellence sera le Téléthon de la dystrophie musculaire, qui commence ce soir à 21h sur Radio-Québec, et se poursuivra jusqu'à 20h demain. Un téléthon animé par Michel

Louvain, qui recevra entre autres Daniel Lavoie, Mitsou, Nathalie Simard, Marie-Denise Pelletier et Julie Masse.

J'imagine bien que personne n'écouterait le téléthon pendant 23 heures, mais il sera là, à n'importe quelle heure. Une bonne occasion pour entendre quelques ve-

dettes, mais surtout pour écouter les témoignages des enfants atteints de cette maladie, ce qui incitera sans doute plusieurs téléspectateurs à se montrer généreux.

### Jeopardy

Début cette semaine de la programmation d'automne pour Quatre-Saisons et le réseau TVA. Sur celui-ci, la grosse nouveauté c'est Jeopardy, version québécoise d'un jeu télévisé américain très populaire. Le décor sera identique à celui des studios américains, et le principe sera le même: la réponse est donnée, il faut trouver la question. Une foule de sujets seront abordés, mettant à rude épreuve la culture générale des concurrents. Tout cela sera présenté à compter de demain, du lundi au vendredi à 18h30, sur les ondes de CJPM.

### Camille

En deux parties à compter de ce soir, Radio-Canada présente «Camille Claudel», film de Bruno Nuytten avec Isabelle Adjani et Gérard Depardieu qui raconte la vie de la sculptrice française. Un beau film, mais un peu long et qui ne cerne pas vraiment la problématique de la création.

### Nouveaux films

Et pour terminer, je vous



CAMILLE CLAUDEL... avec Isabelle Adjani, ce soir et dimanche prochain, 20h, à Radio-Canada.

signale quelques nouveaux films diffusés par Super Ecran ce mois-ci: «Rafales», un policier québécois (c'est rare) d'André Melançon, avec Marcel Leboeuf et Denis Bouchard. Un beau petit film qui s'écoute très bien. «Retour vers le futur 3», de Robert Zemeckis, aussi bon que les deux premiers épisodes.

«Les dieux sont tombés sur la tête... la suite», avec le même héros que le numéro un, mais cette fois, ce sont ses enfants qui ont des problèmes. Et enfin, «Chérie, j'ai réduit les enfants», une amusante comédie américaine où des enfants sont réduits à la taille d'insectes à la suite d'une expérience malheureuse.



RAFALES... avec Marcel Leboeuf, ce mois-ci à Super Ecran.

Dimanche prochain sur la ZEC Martin-Valin

# Robert Proulx organise sa «granitula»

par Denise Pelletier

CHICOUTIMI (DP) - Une idée fertile, c'est le moins qu'on puisse dire de «Quarks, système flou d'agrégats du Saguenay», un projet que Robert Proulx mène depuis 1987. L'artiste environnemental mettra un point final à son projet par un dernier événement, la «granitula», qui se déroulera le 8 septembre prochain au 15e kilomètre de la ZEC Martin-Valin.

C'est d'ailleurs à ce même endroit que tout a débuté, alors que Robert Proulx y avait prélevé un bloc de granit pour en faire l'élément central d'une exposition présentée à Espace Virtuel en 1989.

Ensuite, l'artiste a décidé de poursuivre sa démarche en inversant en quelque sorte le trajet pour installer finalement une oeuvre dans l'environnement où elle a pris naissance. C'est ainsi que le 8 septembre, le public est invité à se rendre, à midi, au 15e kilomètre de la ZEC Martin-Valin: il y trouvera deux monolithes de béton-fibre, l'un blanc, l'autre noir, coulés et installés par Robert Proulx à flanc de montagne. Les oeuvres se présentent comme des trapèzes hauts

d'un peu plus de cinq pieds.

En guise de vernissage, le public sera invité à participer à une cérémonie inspirée d'une fête traditionnelle corse qui se déroule deux fois par année, à l'automne le 8 septembre et au printemps pendant la semaine sainte. Au centre de cette fête, un jeu processionnel qui prend la forme d'une marche en spirale, une sorte de danse appelée granitula, du nom corse du bigorneau. Les participants qui se rendront sur la ZEC seront guidés pour former l'enroulement et le déroulement d'une spirale.

## Inscriptions

Quant aux deux monolithes, ils ont été réalisés à partir de l'étape précédente, l'exposition: les visiteurs étaient alors invités à graver, sur les deux monolithes de cire qui faisaient partie de cette exposition, les mots ou dessins que leur suggérait l'installation. Robert Proulx a par la suite coulé ces deux monolithes dans le béton-fibre, reproduisant ainsi très fidèlement toutes les inscriptions originales.

«C'est de l'art environnemental, explique l'artiste, c'est pourquoi j'ai voulu qu'il soit intégré à un site voué à la ges-



ROBERT PROULX... passera à l'étape finale de son projet sur la ZEC Martin-Valin dimanche prochain.

(Photo Jeannot Lévesque)

tion du territoire faunique.» Il lui a fallu franchir de nombreuses étapes, demande d'une subvention auprès du ministère des Affaires culturelles, financement supplémentaire par le biais d'une sérigraphie qu'il a réalisée et qui illustre son projet, obtention de divers permis et autorisations.

Les deux monolithes sont solidement ancrés sur des bases spécialement conçues par l'artiste. «Il passe beaucoup de monde, dit-il, et les gens de la ZEC sont sensibilisés au projet, capables d'expliquer aux visiteurs ce que c'est.» Il est cependant conscient que, malgré sa solidité, l'oeuvre devra affronter les outrages du temps et les aléas d'un séjour en pleine nature.

## Rock et justice

PARIS (AP) — Voici quelques nouvelles en bref concernant le rock et la justice. Rock around the tribunaux, pour ainsi dire...

CHICAGO (AP) — L'arrangement proposé à la justice américaine par la maison de disques Arista afin de mettre un terme aux poursuites dans l'affaire Milli Vanilli a finalement été accepté mercredi par un tribunal de Chicago.

L'année dernière, les membres du duo, Rob Pilatus et Fabrice Morvan, avaient avoué qu'ils ne faisaient que mimer des chansons de l'album «Girl You Know It's True» (vendu à 10 millions d'exemplaires) interprétées par d'autres artistes. A la suite du scandale, ils avaient rendu leur Grammy Award du meilleur artiste de l'année 90.

Selon l'arrangement accepté par le tribunal, Arista accepte de rembourser 3,00\$ à tout acheteur de vidéo ou de CD du duo, deux dollars pour les acheteurs de cassette et un dollar pour les acheteurs du 45 tours.

Par ailleurs, Arista est condamnée à verser 250000\$ au profit de trois associations: l'une luttant contre la leucémie, l'autre contre le sida et la dernière contre les pluies acides.

LONDRES (AP) — Le sort en Grande-Bretagne du dernier album des rappers de Niggers with Attitude (NWA) sera discuté mercredi prochain devant un tribunal londonien. En juin dernier, 12347 exemplaires de «Efil 4 Zaggin» (Nègres à vie, en verlan) avaient été saisis par la maréchaussée dans un entrepôt de la maison de disques Polygram.

Les policiers, qui affirmaient agir au nom du paragraphe-3 de la loi sur les publications à caractère obscène, souhaitaient mettre les albums de NWA au pilon pour cause de textes de chansons, disons, osés.

Une Belge installée au Québec

## Lara Fabian a choisi la chanson

par Denise Pelletier

CHICOUTIMI (DP) - Lara Fabian n'a toujours eu qu'un seul rêve: devenir chanteuse. Elle y pense depuis

l'âge de six ans, elle a composé sa première chanson à 12 ans.

Elle a 21 ans aujourd'hui, et son rêve est en train de se réaliser. Il ne lui tombe pas

du ciel, toutefois, il est le résultat des efforts qu'elle fait depuis nombre d'années pour lui donner la forme d'une carrière, la seule qui l'intéresse.

En fait, tout a réellement commencé en 1988, quand elle a obtenu une quatrième place au concours Eurovision, l'année où Céline Dion est arrivée première. Cette bonne performance a donné à Lara Fabian l'occasion d'enregistrer la chanson qu'elle avait présentée, «Croire», et de se produire dans plusieurs pays d'Europe.

Et également de faire une tournée de promotion au Québec. Elle a tellement été impressionnée «par les paysages, par l'accueil des gens», qu'elle a décidé, l'an dernier, de quitter sa Belgique natale pour s'installer au Québec et y mener sa carrière, en compagnie de son fiancé et gérant Rick Allison.

Après l'excellent succès obtenu par «Je sais», une chanson composée pour elle par Alain Garcia et Jacques Cardona, le temps était venu pour Lara Fabian de «faire un disque», étape essentielle pour toute personne qui veut percer dans le domaine de la chanson. Elle s'est donc mise à l'écriture, créant parfois paroles et musique, parfois paroles seulement, et confiant aussi, pour certaines chansons, ce soin à d'autres personnes, comme Rick Allison, Frank

Olivier ou Stan Meissner par exemple.

Résultat: un album intitulé Lara Fabian, qui comprend dix chansons originales, mis sur le marché à l'issue de quatre mois de studio avec des musiciens soigneusement choisis, un premier album dont elle est très fière.

### Inspiration

«Ce fut une expérience quasi magique, dit-elle, parce que l'inspiration était là. Je conçois l'inspiration comme une sorte de cadeau venu d'ailleurs: parfois on s'installe pour écrire, et rien ne vient, d'autres fois, on est submergé par les idées qui nous arrivent sans qu'on s'y attende.»

Dans ses textes, elle chante l'amour, «mais l'amour sous toutes ses formes, l'amitié, l'amour pour les enfants, et passeusement la passion», prend-elle la peine de préciser. La chanson «Il suffit d'un éclair» lui a été inspirée par la situation des enfants kurdes, et «Réveille-toi Brother» est une dénonciation du racisme.

Mais il y a aussi de «vraies» chansons d'amour, comme «Le jour où tu partiras», la plus connue, sur laquelle Lara Fabian enregistrera bientôt un vidéoclip, ou encore «Je sais» ou «Je m'arrêterai pas de t'aimer». «J'aime écrire à partir de ce que je vis et de ce que je vois», conclut Lara Fabian.



LARA FABIAN... a travaillé pendant quatre mois en studio pour enregistrer son premier album.

(Photo Rocket Lavoie)

\*\*LES DOUCEURS DE L'AUTOMNE\*\*

## DOMAINE DU LAC HA! HA!

**\*\*FORFAIT DÉTENTE\*\***  
(du 10 septembre au 14 octobre)

**INCLUANT:**

- 2 nuits / 3 jours • 2 petits déjeuners
- 2 soupers • Chalet tout équipé

**COÛT:**

95\$ par personne / occ. double

75\$ par personne / occ. quadruple

(enfant moins de 10 ans: **GRATUIT**)



**\*\*FORFAIT CHASSE\*\***

(du 20 septembre au 20 octobre)

Gros gibier: 45\$ par personne / par jour

Accompagnateur (sans chasse): 15\$ par pers.

/par jour

**4 JOURS DE CHASSE**

(Minimum 4 chasseurs)

**INCLUANT:** • Hébergement • Territoire exclusif pour chaque groupe • Embarcation (sans moteur)


Possibilité de prendre les repas à l'Auberge et d'y faire préparer vos goûters.

Taxes et service non-inclus dans nos forfaits.

**DISPONIBLE SUR DEMANDE: "Forfait groupe", "Forfait affaire" et "Forfait petit gibier".**

**JOIGNEZ-VOUS À NOUS POUR PROFITER PLEINEMENT DES COULEURS D'AUTOMNE!**

Pour informations: 418-676-2373

**Auberge du Jardin**   
"L'accueil est notre plus belle fleur"  
Relais du Silence

**Evasion romantique**

Chambres luxueuses avec foyer et bain tourbillon.

**l'automne tout en couleurs**

«Une table créative et l'accès direct sur la nature. Que demander de plus»

Yves Rochon, journal de Montréal.

«Un gîte de qualité dans un village de carte postale. C'est presque un secret qu'on hésite à partager»

Pierre Gravel. La Presse.

**Forfaits automne et forfaits ski  
Petit Saguenay 272-3444**

## OBSERVATION DE **Baleines / Saguenay** CAVALIER DES MERS / CAVALIER ROYAL



**Croisières Navimex inc.  
CONTACTEZ-NOUS!  
1-800-463-1292**

**CROISIÈRE DÉCOUVERTE**

Départ Anse-Saint-Jean: 11h00  
Retour: 12h30  
Adultes: 18\$  
Enfants: 10\$

**BALEINE**

Départ: Bale Sainte Catherine

Juin à la mi-octobre  
10h00, 13h15, 16h30  
+ 14h30 du 15 juillet  
au 3 septembre

Durée: 3 heures

Adultes: 30\$

Enfants: 15\$

Aussi départs de Tadoussac

**SAGUENAY**

Départ tous les jours

15 juillet au 3 sept.

**GRANDE CROISIÈRE**

Départ Bale-Sainte Catherine et Tadoussac: 9h30

Retour: 14h15

Adultes: 40\$

Enfants: 25\$

REPAS INCLUS

**À l'Anse-St-Jean**  
pour des  
**VACANCES personnalisées**  
optez pour  
**LE 4 CHEMINS**

Situé à l'entrée du village près de la halte routière, nous pouvons vous offrir le site idéal pour vos vacances. Un séjour chez nous vous sera des plus agréables!

Location de chalets habitables en toute saison

Prix abordable

Inf.: 272-2525



## CENTRE D'HEBERGEMENT TOURISTIQUE DE RIVIÈRE-ÉTERNITÉ

- Location de chalets (18,75 \$ par jour basé sur occupation quadruple)
- Camping aménagé, 84 sites
- Sentiers pédestres (25 km, 2 refuges, camping rustique)
- Centres équestres à proximité

PARTENAIRE AUTORISÉ DU PARC SAGUENAY

Pour informations: (418) 272-3008

**Le découvrir en automne**  
**Fjord du Saguenay**  
Société touristique du Fjord  
(418) 544-0438

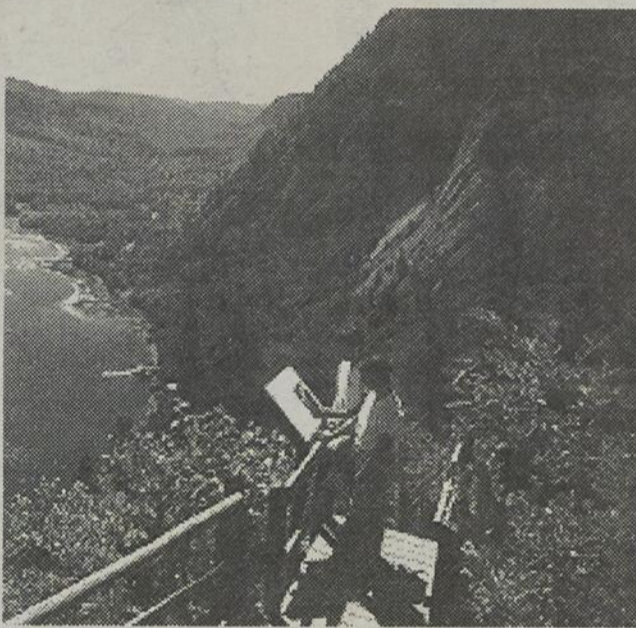
Dans sa mission de faire découvrir le circuit du fjord du Saguenay aux lecteurs de Progrès-Dimanche, la Société touristique du fjord vous informe cette semaine sur la randonnée pédestre et équestre, l'ampleur du réseau de sentiers disponibles et les services relatifs à la pratique de ces activités de plein air.

**L'ampleur du réseau de sentiers**

Le circuit du fjord du Saguenay possède un réseau de sentiers de randonnée pédestre et équestre intéressant qui s'est développé particulièrement au cours des deux dernières années. On y retrouve au total 88 kilomètres de sentiers de randonnée pédestre répartis à Ville de La Baie, Ferland-Boilleau, Rivière-Eternité, L'Anse-Saint-Jean, Petit-Saguenay, Saint-Rose-du-Nord et Tadoussac. Également 75 kilomètres de sentiers de randonnée équestre à Rivière-Eternité, L'Anse-Saint-Jean, Petit-Saguenay, Sacré-Coeur et Tadoussac. Ce sont des sentiers de courte ou de longue randonnée, bien aménagés avec refuge et camping rustique pour certains et dont la plupart offrent des points de vue exceptionnels sur le fjord du Saguenay.

**La randonnée pédestre**

Le sentier des Caps (Parc Saguenay): Ce sentier sur une distance de 35 kilomètres relie la baie Eternité jusqu'au quai de Petit-Saguenay. Caps, falai-



ses, ravins révèlent tour à tour des panoramas grandioses.

Deux refuges confortables, pourvue d'équipements au gaz, ainsi que des sites de camping rustique bordent le parcours. Puisque le trajet comporte des dénivellations importantes, nous vous recommandons de prévoir deux nuitées pour le compléter. Une carte guide détaillée est disponible et les réservations sont obligatoires.

Le sentier de la Statue (Parc Saguenay): Les panoramas y sont d'une beauté saisissante! Des haltes le long du parcours et un refuge au sommet du cap Trinité permettent de reprendre son souffle tout en admirant ces lieux hauts en relief. Une fois franchi le second tronçon du sentier, apparaît la statue de la vierge, communément nommée «Notre-Dame du Saguenay». De ses neuf (9) mètres, cette oeuvre du sculpteur Louis Jobin domine depuis plus d'un siècle le premier pallier du cap Trinité. Elle fut classée monument historique en 1965. Cette randonnée exige pour l'aller-retour environ quatre heures de marche et une bonne condition physique.

Le sentier des Chutes: Ce sentier débute au rang St-Thomas Nord à L'Anse-Saint-Jean. Son parcours de 6,5 kilomètres mène jusqu'à la montagne Blanche. Des chutes dont l'une de cent mètres, des points de vue sur le village de L'Anse-Saint-Jean et le fjord du Saguenay agrémentent la randonnée. Ce sentier bien aménagé est accessible à tous.

**D'autres sentiers**

A Tadoussac, la rencontre du Saint-Laurent et du Saguenay donne naissance à plusieurs phénomènes spectaculaires que deux sentiers d'interprétation totalisant 2 kilomètres vous feront découvrir. De plus, un sentier de 12 kilomètres aménagé récemment donne accès au Cap de la Boule. A partir de la municipalité de Sacré-Coeur, un sentier polyvalent de 11 kilomètres joint l'Anse-de-Roche à la Pointe-à-Passe-Pierre, offrant de beaux points de vue au départ et à l'arrivée. Un site de camping rustique permet d'y faire une halte. A Sainte-Rose-du-Nord, le rocher de la plate-forme, magnifique fenêtrée ouverte sur le Saguenay où est aménagé un belvédère, est maintenant accessible par une bretelle de 400 mètres. A Ville de La Baie, un sentier nous suggère les murailles de la Rivière à Mars, un attrait naturel exceptionnel. A Ferland-Boilleau quelques 15 kilomètres de sentiers nous font découvrir la beauté naturelle du paysage entourant les Lacs Ha! Ha!. On peut même y escalader le Mont Dufour

## Découvrir le Fjord du Saguenay C'est payant

Trouvez la réponse à nos questions en lisant le texte touristique de la semaine

## Découvrir le Fjord du Saguenay C'est payant

Nom: .....

Adresse: .....

Tél.: ..... Age: .....

La question de la semaine:

Combien y-a-t-il de kilomètres de sentiers de randonnée pédestre dans le circuit du Fjord?

Ma réponse est:

Envoyer la réponse à  
Société touristique du Fjord  
1171, 7e avenue  
Ville de La Baie, G7B 1S8

# L'AUTOMNE

Un pays de mer et de montagnes en couleurs

- Croisières d'observation des baleines ou du fjord
- Randonnée pédestre & équestre
- Visite du parc du Saguenay
- Pêche à la morue ou à la truite de mer sur le fjord

par un sentier de 5 kilomètres.

#### La randonnée équestre

Depuis deux ans, l'offre pour la randonnée équestre sur le circuit du fjord a considérablement augmenté. En 1984, un seul centre offrait des randonnées à cheval sur notre territoire alors que maintenant 5 centres le font. Ces derniers se répartissent sur la rive nord et la rive sud soit à Tadoussac, Sacré-Coeur, Rivière-Éternité, L'Anse-Saint-Jean et Petit-Saguenay.

Le réseau de sentiers équestres de la zone périphérique et du parc du Saguenay offre la possibilité de faire des randonnées de 1 heure, 1/2 journée et 1 journée pour la courte randonnée et de 2 à 5 jours pour les longues randonnées. Les itinéraires de différents circuits font découvrir aux cavaliers des panoramas extraordinaires: les dunes de sable de Tadoussac, le cap Ste-Marguerite, l'Anse de la Tabatière, le sentier de la Chute (partie équestre) sont quelques circuits qui évoquent des cavales riches en plaisirs et émotions tout en offrant des points de vue de toute beauté sur le fjord du Saguenay ou sur une vallée au cours d'eau sinueux. Les sentiers traversent forêts, champs et rivières dans une géographie principalement montagneuse.

Les distances parcourues à cheval sont en moyenne de 4 kilomètres à l'heure; l'adepte peut ainsi parcourir de 20 à 25 kilomètres par jour s'il opte pour la longue randonnée.

Cette dernière se présente surtout sous l'aspect du tourisme équestre: à cheval, vous partez à la découverte du milieu physique et humain du circuit du fjord. Les gîtes varient d'une nuit à l'autre, refuge en forêt, petite auberge de village, gîte à la ferme, etc... La nourriture est préparée et servie par le personnel des centres et tous les bagages sont transportés par véhicule d'un gîte à l'autre.

Les randonnées sont toujours accompagnées d'un guide équestre et l'expérience n'est pas requise: le goût du plein air suffit. Les chevaux sont bien adaptés pour le type de randonnée qu'offrent les centres équestres: ils sont dociles et ont le pied sûr.

Bien que les plus grands utilisateurs soient les clients des centres équestres de la zone périphérique, les propriétaires de chevaux peuvent venir avec leur monture pour faire du tourisme équestre chez nous. A cet effet, ils n'ont qu'à communiquer avec les propriétaires du centre équestre du secteur con-

voité et prendre arrangements avec eux.

#### L'hébergement et la restauration

La capacité d'hébergement commercial du circuit du fjord du Saguenay est passée de 1986 à 1990 de 363 à 570 unités, en hausse de 57%. Avec les projets en cours 40 autres unités s'ajouteront en 1991. Pour un total de 30 établissements répartis dans les 10 municipalités. Un réseau de petites auberges s'est développé graduellement on les retrouve à Ville de La Baie, Petit-Saguenay, Saint-Rose-du-Nord et Tadoussac. Elles offrent des forfaits de un à trois jours incluant l'hébergement, un programme d'activités et une table qui se respecte de plus en plus. Également s'ajoutent 107 unités d'hébergement en chalets entièrement équipés, situés à Rivière-Éternité, L'Anse-Saint-Jean, Petit-Saguenay, Sacré-Coeur et Ferland-Boilleau.

#### Les campings

Dans tout le circuit, on compte 8 campings pour un total de 516 sites. On les retrouve à Ville de La Baie, Saint-Félix-d'Otis, Rivière-Éternité, L'Anse-Saint-Jean, Ferland-Boilleau, Tadoussac, Sacré-Coeur et Sainte-Rose-du-Nord. La plupart sont situés sur des sites enchanteurs en bordure d'un plan d'eau.

#### La semaine prochaine

Nous vous entretiendrons sur les musées et les centres d'interprétation. Informations: Société touristique du Fjord, 544-0438



## ouvrir le Saguenay payant

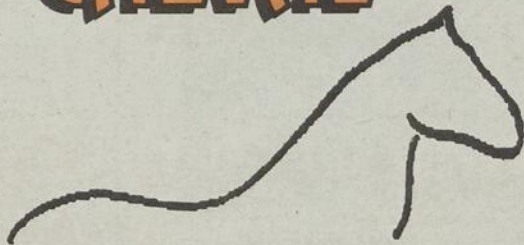
à notre question touristique

*Cette semaine*

Un forfait à  
**L'Auberge de la Grande Baie**

comprenant  
2 nuits  
1 souper  
1 déjeuner  
pour 2 personnes  
Ainsi qu'une  
demi-journée  
d'équitation au  
centre équestre  
**«A dos de cheval»**  
à l'Anse St-Jean.

## À DOS DE CHEVAL



**VOUS INVITE** à découvrir l'Anse-Saint-Jean dans son appareil automnal:

**Randonnée de 1/2 journée à 5 jours + Forfait famille disponible**

Pour informations  
**Marie ou Normand**  
**272-3321**



## VILLE DE LA BAIE

le Musée du Fjord  
le Bec-Scie  
la passe migratoire  
le golf...

*plus que des activités,  
une atmosphère, un esprit:  
L'Esprit du Fjord!*

INFORMATION: 544-0243

**FINE CUISINE**



**DÉCOR ENCHANTEUR**

**Forfait: Chambre pour 1 nuit**  
1 repas d'hôte en soirée, 1 petit-déjeuner  
**49,95 \$**

par personne basé sur occupation double

**Spécial de septembre: seconde nuit à 50%**

Spécial valide sur la chambre seulement (TPS en sus)

**Croisière de 1 heure ou 3 heures**  
disponible avec supplément

4715, boul. de la Grande Baie Sud  
Ville de La Baie  
(418) 544-9334 • 1-800-463-6567

## CROISIÈRES

**JUSQU'AU COEUR DU PARC SAGUENAY DE VILLE DE LA BAIE**



- Destination Rivière-Éternité  
Durée: 3 heures  
Retour par voie terrestre en autocar à 14h ou  
Retour en bateau à 17h  
DÉPART: 8h30
- Croisière «Romantique» à partir de Ville de La Baie, Mini-croisière dans la baie des Ha! Ha!  
(durée: 1h30, en soirée)
- Croisière à partir de Rivière-Éternité (Parc Saguenay) durée: 1 heure, 4 départs par jour.  
Réservations: 544-0211 • (418) 272-2591

**Si proche, si différent, l'Auberge des 21 en bordure du magnifique fjord du Saguenay**

Auberge de prestige unique en son genre qui se distingue par sa cuisine gourmande de haute qualité



Forfaits incluant:  
1 coucher, 2 soupers  
2 déjeuners,  
à partir de 135 \$  
pour 2 personnes basé sur une occupation double  
Taxe et frais de service inclus  
TPS en sus

335, rue Mars, Ville de La Baie, G7B 4N1  
**1-800-363-7298**  
OU  
**(418) 544-9316**

# Des changements majeurs à la radio de CBJ

par Denise Pelletier

CHICOUTIMI (DP) - Autant l'émission du matin que celle de l'après-midi connaîtront des changements majeurs à CBJ Radio-Canada, qui veut ainsi tenter, malgré la récession et les contraintes budgétaires, de rejoindre un auditoire plus large.

On assiste d'abord à un échange de réalisateurs: c'est Robert Trudeau qui aura la tâche de se lever à quatre heures tous les matins pour être en ondes dès 6h, tandis que Robert Morency pourra dormir un peu plus longtemps, puisqu'il réalisera l'émission de l'après-midi.

Les titres également changent totalement. Ainsi, l'émission du matin, désormais intitulée «Bonjour messieurs dames», sera animée par Marc Bergeron qui a réuni autour de lui une équipe de collaborateurs chargés d'aborder les diverses facettes de la vie régionale. Le journaliste Jean-Pierre Girard viendra au micro parler de l'actualité régionale, tandis que Michel Gagné, également journaliste, proposera chaque jour une analyse de quelques aspects de cette actualité. Pierre Roberge interviendra en ondes pour livrer de l'information à caractère sportif.

Hélène Bergeron, la nièce de tante Oliva, a reçu pour sa



**LINE BOILY... est chargée de l'animation de la nouvelle émission «Oser».**

part la mission de fouiner un peu partout et de présenter son point de vue, de préférence teinté d'humour et dénué de

complexes, sur les événements culturels et communautaires dont elle aura été témoin.

En ondes également, les interventions des météorologistes d'Environnement Canada à Jonquière, Jacques Lavigne et Yves Landry, ainsi que les cotes de la Bourse, données à partir de Montréal.

En coulisses, on retrouvera, outre Robert Trudeau à la réalisation, François Tréblay, qui agira comme chercheur, Rachel Boucher comme assistante à la réalisation et Alain Lavoie à la technique.

**Audace**

En après-midi, de 15h à 17h, c'est Line Boily qui sera aux commandes d'une toute nouvelle émission intitulée «Oser». On tentera d'y mettre en évidence le travail et les efforts des gens de la région dans les domaines de la culture, des actions communautai-

res, des arts et spectacles. Line Boily recevra chaque jour un spécialiste qui traitera d'un domaine particulier: Daniel Jean pour les arts visuels, Louise Accolas pour les initiatives communautaires, Daniel Côté pour les spectacles et Marie-Claire Girard pour les livres.

De plus, chaque jeudi, on choisira «le mouton noir de la semaine», soit une personne ou un groupe qui aura posé une action différente, remarquable et peut-être contestée afin de faire avancer un dossier.

Le réalisateur Robert Mo-

rency sera assisté de Francine Grenier, et Sonia Perron agira comme chercheuse. Cette nouvelle programmation sera en ondes à compter du mardi 3 septembre.

**Le samedi**

Le samedi matin, de 6h à midi, l'émission «Y'a pas d'presse», animée par Alain Audet, est de retour. Cependant, plusieurs émissions spéciales seront présentées à compter de 11 heures, notamment une émission mensuelle d'affaires publiques et, en janvier, une nouvelle série de «Sur le goût de la langue».

Si vous êtes membre du CLUB Multi-points  
voici votre code pour aujourd'hui....

**36076033**

Sinon... Appelez 1-800-461-2633  
CLUB Multi-points et Multi-points sont des  
marques déposées de Le Groupe Vidéotron Itée.

**DIMANCHE 12H-14H**  
**LE DÉCOMPTÉ**  
*Succès garantis!*  
**CFIX 97** FM

CS: Cette semaine SD: Semaine dernière NP: Nombre de parution

**EN SOIRÉE: 5,00\$ ENFANTS/ÂGE D'OR: 4,00\$ LES MARDIS À 2,50\$**

**DOUBLE VAN DAMME**  
VERSION FRANÇAISE  
**DOUBLE IMPACT**

CINE-PARC SAGUENAY  
2470, RANG ST-PAUL, CHICOUTIMI 548-4337

PLACE DU ROYAUME  
1451, BOUL. TALBOT 545-4260

Soirs: 19:10 - 21:30  
Sam., Dim.: 13:40 - 16:15 - 19:10 - 21:30

Lorsqu'on grandit, on se débarrasse des souvenirs d'enfance. Certains souvenirs sont tenaces...

**JEU D'ENFANT 3**  
VERSION FRANÇAISE DE CHILD'S PLAY III

CINE-PARC SAGUENAY  
2470, RANG ST-PAUL, CHICOUTIMI 548-4337

PLACE DU ROYAUME  
1451, BOUL. TALBOT 545-4260

Soirs: 19:30 - 21:25  
Sam., Dim.: 13:25 - 15:20 - 17:20 - 19:30 - 21:25

**EXTREME LIMITE**  
DE L'ADRÉNALINE À L'ÉTAT PUR!  
version française de POINT BREAK

CINE-PARC SAGUENAY  
2470, RANG ST-PAUL, CHICOUTIMI 548-4337

PLACE DU ROYAUME  
1451, BOUL. TALBOT 545-4260

Soirs: 19:00  
Sam., Dim.: 13:30 - 19:00

**ROBIN DES BOIS**  
PRINCE DES VOLEURS

WARNER BROS. présente  
ROBIN DES BOIS  
PRINCE DES VOLEURS  
KEVIN COSTNER  
CHRISTIAN SLATER  
MORGAN FREEMAN

**KEVIN COSTNER**  
EST

CINE-PARC SAGUENAY  
2470, RANG ST-PAUL, CHICOUTIMI 548-4337

PLACE DU ROYAUME  
1451, BOUL. TALBOT 545-4260

Soirs: 21:20  
Sam., Dim.: 16:00 - 21:20

**TOP 30 ANGLAIS**

CS	SD	NP	TITRES	INTERPRÈTES
1	1	9	(EVERYTHING I DO) I DO IT FOR YOU	BRYAN ADAMS
2	2	12	FADING LIKE A FLOWER	ROXETTE
3	4	7	3 A.M. ETERNAL	THE KLF
4	6	10	IT AIN'T OVER 'TIL IT'S OVER	LENNY KRAVITZ
5	7	9	LILY WAS HERE	DAVID A STEWART CANDY DULFER
6	9	8	THE MOTOWN SONG	ROD STEWART
7	3	10	CHOCOLATE CAKE	CROWDED HOUSE
8	11	6	TOO MANY WALLS	CATHY DENNIS
9	13	7	LEARNING TO FLY	TOM PETTY & THE HEARTBREAKER
10	14	5	TIME, LOVE AND TENDERNESS	MICHAEL BOLTON
11	5	11	GYPSY WOMAN (SHE'S HOMELESS)	CRYSTAL WATERS
12	15	6	JUST LIKE YOU	ROBBIE NEVIL
13	16	5	HAVE A HEART	CELINE DION
14	19	4	THINGS THAT MAKE YOU GO HMMM	C & C MUSIC FACTORY
15	20	2	TWICE MY AGE	KRYSTAL RANKS & SHABBA
16	17	4	SHINY HAPPY PEOPLE	R E M
17	18	4	SOLE HEARTED	EXTREME
18	10	14	CRAZY	SEAL
19	8	9	TOO HOT	ALANIS
20	22	4	SEND ME AN ANGEL	SCORPIONS
21	23	4	THE PROMISE OF A NEW DAY	PAULA ABDUL
22	12	12	LOVE AND UNDERSTANDING	CHER
23	25	3	LIES	E.M.F.
24	26	2	LOVES... THY WILL BE DONE	MARTIKA
25	27	3	I AM HERE	THE GRAPES OF WRATH
26	28	2	MY TOWN	GLASS TIGER
27	29	2	EMOTIONS	MARIAH CAREY
28	30	2	RUNAROUND	VAN HALEN
29	1	1	LOVE OF A LIFETIME	FIREHOUSE
30	1	1	MY NAME IS NOT SUSAN	WHITNEY HOUSTON

**TOP 20 FRANÇAIS**

CS	SD	NP	TITRES	INTERPRÈTES
1	4	14	DESENCHANTEE	MYLENE FARMER
2	3	15	PERSONA NON GRATA	MADAME
3	6	11	L'ART DES FEMMES (ANGELA)	JEANNE MAS
4	1	17	PLUS LE TEMPS	GERARD BLANC
5	7	12	ALORS REGARDE	PATRICK BRUEL
6	9	10	A TOI	LAURENCE JALBERT
7	10	9	POUPEE DE PORCELAINE	MARIE CARMEN
8	11	11	COMME UN APPEL	PATSY
9	2	16	PARLES MOI MUSULMAN	NELSON MINVILLE
10	13	9	Y'A DES MATINS	MARJO
11	12	8	ARRÊTE DE BOIRE (remix)	ROCK BELLES OREILLES
12	5	12	GOODBYE MY LOVE	LEANDRE
13	14	6	OU ALLER	KATHLEEN
14	15	9	BLANCHE COMME LA NUIT	NICOLAS
15	18	9	JE LUI DIRAIS	NANCY MARTINEZ
16	8	13	PAS ASSEZ D'AMOUR	HERVE FAUC
17	19	9	ENCORE UNE HEURE	LAYMEN TWAIST
18	20	9	JEUNE FRANÇAIS	BOYFRIEND
19	21	7	LA VIE EST PEUT ÊTRE BELLE	NIAGARA
20	23	7	BRULER LES DECIBELS	TOYO

**NE CHERCHEZ PLUS DE MIDI À 14 HEURES!**

CONSERVEZ CETTE COMPILATION

Une collaboration: **progrès-dimanche**

# Musique et anniversaire

par Denise Pelletier  
CHICOUTIMI (DP) - Le 20e anniversaire de la salle des nouvelles de CBJ sera souligné de façon particulière par la présentation d'une émission spéciale d'une heure.

Réalisée par Jean-Marc Gagnon, cette émission réunira ceux qui ont marqué l'histoire de la salle des nouvelles, entre autres le premier directeur de l'information, Pierre Chamberland, ainsi que Jocelyn Laberge, Yvan Asselin et Lionel Levac. Cette émission sera diffusée le vendredi 11 octobre, date d'entrée en ondes de CBJ en 1971.

Du côté de la bande FM, les enregistrements faits par CBJ, également sous la responsabilité de Jean-Marc Gagnon, seront particulièrement nombreux cette année. Ainsi, on compte quatre coproductions en collaboration avec la Coopérative de développement culturel de Chicoutimi, qui mettront successivement en vedette, de septembre à mars,

la violoniste Julie Lafontaine, la flûtiste Louise Bouchard, le trio Nelligan et Les Violons du Roy.

Tous ces concerts seront ensuite diffusés sur le réseau FM de Radio-Canada, où on pourra également entendre sous peu les cinq concerts présentés dans le cadre du Rendez-vous musical de Laterrière et enregistrés par CBJ.

En outre, CBJ-FM captera des concerts donnés dans la région, comme ceux de l'Orchestre symphonique régional, du Quatuor Alcan et de la soprano Claudine Côté. CBJ participera également à la réalisation de plusieurs émissions des séries Jeunes Artistes, A l'école de la musique, Des musiques en mémoires, Tribune de l'orgue et Jazz sur le vif.

En tout, une quarantaine d'émissions seront produites cette année par CBJ-FM, représentant une somme de près de 100000\$ versée en cachets à des musiciens d'ici.

## Lison Hovington à Radio-Québec

Par ailleurs, Lison Hovington, animatrice bien connue dans la région, se joint cet automne à l'équipe régionale de L'Observateur, le nouveau magazine d'affaires publiques diffusé par Radio-Québec et

produit dans toutes les régions. Elle sera responsable de la recherche et de l'animation des reportages réalisés par Claude Bérubé, assisté de Céline Turgeon. L'Observateur est diffusé sur le réseau le lundi à 21h30.

L'équipe régionale de Radio-Québec continue par ailleurs de participer régulièrement à Feu vert, magazine sur l'environnement diffusé le mardi à 20h30. Parmi les sujets que compte traiter le journa-

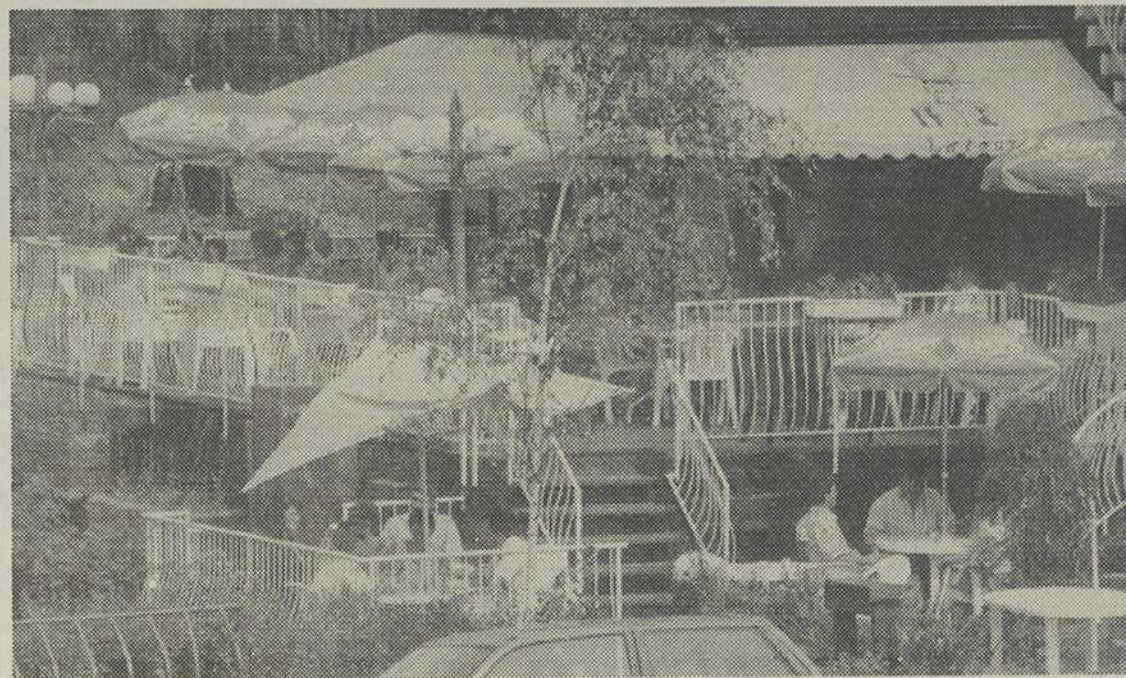
liste Michel Gagné et le réalisateur Dominique Tremblay, mentionnons le projet de barrage hydro-électrique sur la rivière Ashuapmushuan.

Radio-Québec régional prévoit également participer à une importante série sur le développement régional, qui devrait être diffusée au cours de l'hiver et mettra ses ressources techniques à contribution pour la production de plusieurs documents régionaux ou nationaux.

(PUBLI-REPORTAGE)

Restaurant-bar le plus «in» en ville

## La Tour effectue un retour



Les nouveaux propriétaires du restaurant-bar La Tour de Chicoutimi sont en train de refaire vivre ce charmant endroit en lui redonnant l'atmosphère et l'ambiance qui l'ont habité pendant des années.

Ca fait à peine deux mois que les dirigeants de l'établissement, Pierre Tremblay, Bernard Morrier et Daniel Turcotte se sont portés acquéreur de ce restaurant-bar et l'achalandage a déjà triplé. «Les anciens reviennent faire leur tour et une nouvelle clientèle s'ajoute régulièrement et découvre cet endroit qui a été pendant longtemps le place la plus «in» en ville, affirme Bernard Morrier, gérant et actionnaire de La Tour.

Situé en face de la Cathédrale de Chicoutimi, sur la rue Racine, la Tour peut se targuer de posséder les plus belles terrasses du centre-ville. Aménagées sur trois palliers, la clientèle a le choix entre une vue imprenable sur le fjord du Saguenay, une zone ombragée avec un peu d'intimité et la terrasse donnant sur l'achalandage de la rue Racine.

L'intérieur entièrement redécoré propose une atmosphère décontractée qui se prête parfaitement au 5 à 7 et aux réunions d'amis improvisées. C'est l'endroit tout indiqué pour les repas du midi avec des menus du jour abordables et un service rapide et courtois.

Le personnel, recruté parmi les serveurs et les serveuses les plus accueillants, connaît bien les habitudes et les goûts de la clientèle. «Pour qu'un établissement comme

le nôtre connaisse du succès, il est important que les propriétaires, le personnel et la clientèle établissent des liens. Nous passons beaucoup de temps sur le plancher avec les clients afin de connaître leur goût et leur préférence tant du côté de la restauration que pour le côté divertissement», explique Bernard Morrier.

La Tour s'identifie de plus en plus aux gens de la place. Le menu varié et abordable s'inscrit dans le côté moderne de la restauration. «Les clients peuvent manger un bon repas à partir de 3,95 \$. Les sandwiches kaiser, les croques-monsieurs et les tacos font partie des goutelettes populaires. Les pizzas, les

pâtes et les viandes grillées s'imposent comme des plats de résistance appréciés. Les spécialités de la maison, comme le poulet cajun, une recette secrète, est sensationnel. Les hamburgers servis en panier, filet mignon, filet de sole et les salades pourront combler les plus gros appétits.

L'aménagement intérieur du restaurant-bar permet à la clientèle de venir simplement prendre une consommation. Les amateurs seront ravis d'y retrouver un choix varié de bière canadienne et importés ainsi que plusieurs marques de bière pression à prix populaire.

**INSCRIPTIONS**  
BALLET CLASSIQUE - BALLET JAZZ - EXERCICE  
**LE PRISME CULTUREL**

**Le Prisme Culturel**

**INSCRIPTION**

**Enfants:** Pré-ballet 4 à 7 ans classique à partir de 7 ans

**Adolescents:** Ballet-jazz 12 ans et plus

**Adultes:** Ballet-jazz 12 ans et plus

### • Saguenay:

JONQUIERE: Patro de Jonquière/ Mercredi le 28 août de 16h00 à 20h00  
Pavillon St-Mathias/ Jeudi le 29 août de 16h00 à 20h00

LAROUCHE: Edifice Municipal/ Mardi le 27 août de 18h00 à 20h00

### • Lac St-Jean:

ALMA: Ecole St-Pierre/ Mercredi le 28 août de 16h00 à 20h00

DELISLE: Edifice Municipal/ Mardi le 27 août de 18h00 à 20h00

METABETCHOUAN: Hôtel de Ville/ Mardi le 27 août de 18h00 à 20h00

ST-BRUNO: Centre récréatif/ Jeudi le 29 août de 18h00 à 20h00

Les cours débuteront dans la semaine du 9 septembre

**Le PRISME CULTUREL,  
une école exceptionnelle**

**BIENVENUE À TOUS!**

Pour plus d'informations:

Lac St-Jean:

**662-8193 ou 343-2332**

Saguenay: **695-0453**

Subventionné par le M.A.C., Permis du M.E.Q. 070504

## Vie nocturne



Ceux qui aiment la joie de vivre, la bonne musique et les rencontres agréables, s'assurent d'une sortie intéressante en choisissant La Tour.

Les anciens retrouveront «leur monde», tandis que la nouvelle clientèle adoptera sans hésitation ce concept de bar-restaurant capable de répondre aux attentes les plus diversifiées de la clientèle.

«Ce qui fait la force d'un établissement comme le nôtre c'est les gens qui le fréquentent. Etudiants, groupes d'amis, sportifs et gens du milieu de tout accabit composent la clientèle de La Tour. Dès septembre le bar du deuxième

étage reprendra vie avec un tout nouveau visage.

Le système de son du bar représente un investissement majeur pour les propriétaires. Les appareils de son et l'éclairage font partie des systèmes les plus sophistiqués sur le marché style St-James Discothèque. Le bar-rencontre sera certes un lieu de rencontres intéressantes tout au long de la saison.

Une petite visite à La Tour saura vous convaincre des efforts qui sont faits pour redonner à cet endroit les attributs du bar le plus «in» en ville.

# Parutions

«Merlyne» de Manon Barbeau

## Une écriture remarquable

par Denise Pelletier

«Merlyne», par Manon Barbeau, éditions Boréal.

Si, comme le dit le texte de présentation, Manon Barbeau signe ici son premier roman, on sait déjà au bout de quelques pages qu'elle n'en est pas à ses premières armes en écriture. Une écriture efficace, faite de notations brèves, de phrases denses et concises qui vont droit au but.

Elle a déjà écrit des textes pour la télévision, et c'est de là que lui vient sans doute cette écriture serrée, imagée mais sans fioritures, et d'une grande puissance évocatrice.

En six pages bien senties, l'héroïne et narratrice, Merlyne, nous résume son enfance, son adolescence et ses quatre premières liaisons amoureuses. Un début fulgurant dont on sort essoufflé et ravi. Trois pages de plus suffisent pour décrire la liaison de Merlyne avec le «cinquième», le premier homme qui ait vraiment compté dans sa vie.

Ses sixième et septième amants occupent tout le reste du livre. Merlyne est,

comme tout le monde, en quête d'amour. Elle attend tout de l'amour: qu'il la comble, qu'il exorcise son enfance malheureuse, qu'il lui fasse découvrir des mondes inconnus.

Elle croit avoir trouvé tout cela avec Pierre, un journaliste parisien qui a «de beaux poignets». Une centaine de pages sont nécessaires pour décrire cet amour. Toujours par phrases courtes, par notations brèves, la narratrice décrit les premières rencontres, l'installation «en ménage», la naissance de deux enfants, les voyages, pendant lesquels le couple passe de l'entente parfaite à un éloignement passager. C'est un amour fort, que les protagonistes ont de la difficulté à vivre au quotidien, un quotidien dans lequel finit néanmoins par naître une tendresse qui tisse des liens. Mais ce n'est pas la grande passion.

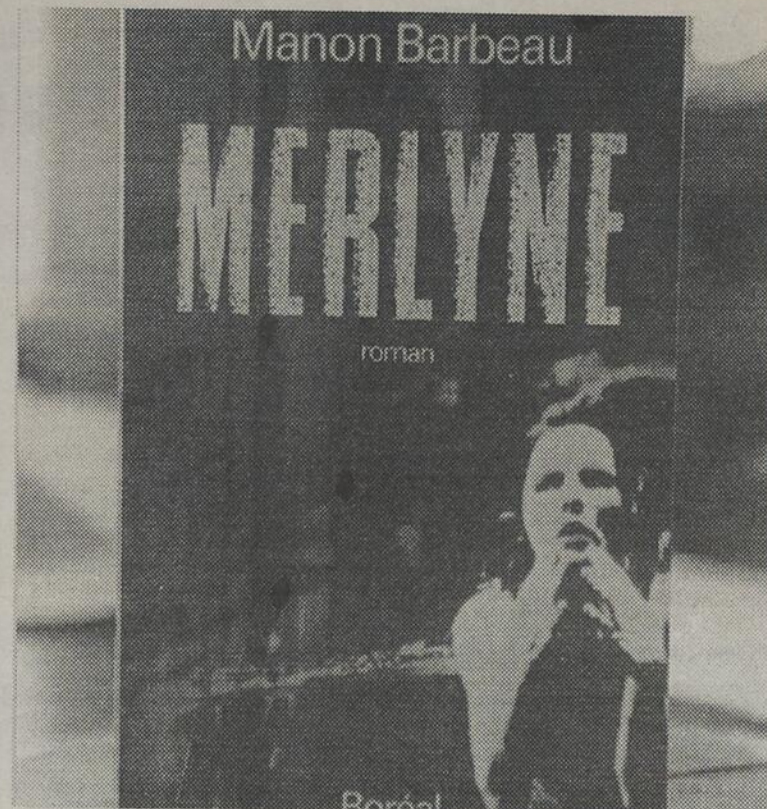
Cette grande passion, elle arrive sous les traits de David: Merlyne vit avec lui une histoire tourmentée, une aventure qui va de plus en plus loin. Mais sans quitter Pierre... avec lequel elle trouve une certaine sécurité.

### Passion et amour

Le propos n'est pas nouveau, c'est le moins qu'on puisse dire, puisqu'il s'agit de la passion opposée à l'amour «ordinaire», et de celui-ci qui se dilue souvent dans les exigences de la vie matérielle et quotidienne. C'est un thème régulièrement traité dans les romans et dans les films.

Et pourtant il y a là quelque chose de nouveau, un ton, une manière de dire les choses qui emportent immédiatement l'adhésion du lecteur: celui-ci se laisse envoûter et séduire, par ce roman d'apprentissage dont les décors sont plantés à petits traits significatifs, donc chaque phrase semble résumer un grand pan de vie. Le livre d'ailleurs connaît un énorme succès de librairie et arrive depuis plusieurs semaines premier dans les compilations de vente.

Finalement, comme toutes les histoires où la passion entre en jeu, celle-ci n'a pas véritablement de fin: l'escalade sensuelle conduit inévitablement à la mort... à moins que l'un des deux amants ne se réveille à temps pour éviter la catastrophe.



PREMIER ROMAN - Il s'agit du premier roman de l'auteure Manon Barbeau, qui a déjà écrit des textes pour la télévision. (Photo Jeannot Lévesque)

Si vous êtes membre du CLUB Multi-points  
voici votre code pour aujourd'hui....

**19614175**

Sinon... Appelez 1-800-461-2633  
CLUB Multi-points et Multi-points sont des  
marques déposées de Le Groupe Vidéotron Ltée.

## Amateurs de randonnées forestières et cueilleurs de petits fruits

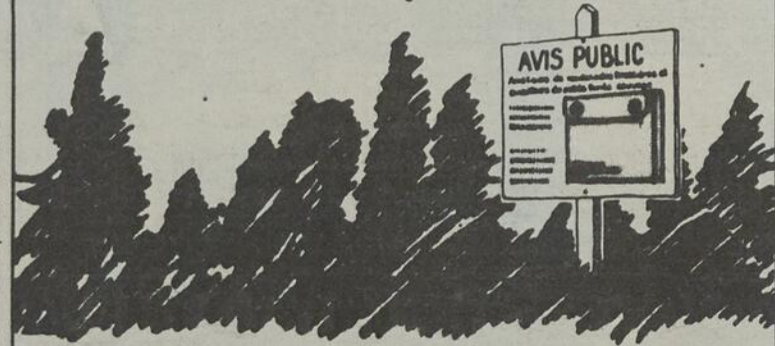
Le ministère des Forêts, par l'entremise de la société d'État Rexfor, effectue au cours de l'été des applications terrestres d'herbicides sur 1 066 hectares de forêts publiques du Saguenay - Lac-Saint-Jean, dans les cantons Saint-Hilaire, Plessis, Aulneau-Falardeau et Garnier ainsi que dans les secteurs de la rivière Chicoutimi (Réserve faunique des Lauren-

tides), de la rivière Péribonka et de la rivière Manouane.

Ces pulvérisations visent à contrôler la végétation concurrente qui étouffe les jeunes plants et les empêche de croître. On n'y a toutefois recours que lorsqu'il n'y a aucune autre méthode efficace et économique pour protéger la régénération forestière.

Si vous circulez dans les forêts publiques, ouvrez l'oeil!

- Des affiches sont placées en bordure des sites de pulvérisations.
- Conformez-vous aux directives données et consultez la carte géographique contenue dans la pochette fixée sur l'affiche.



On peut obtenir de plus amples renseignements en téléphonant, à frais virés, au Bureau régional de Jonquière, au numéro (418) 547-6681.

Le Ministère n'intervient pas dans les boisés privés. On devrait toutefois obtenir l'autorisation du propriétaire avant d'y cueillir des fruits.

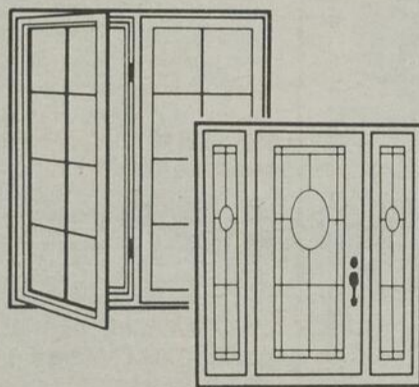
Gouvernement du Québec  
Ministère des Forêts



Québec

## Participez au concours « Y a pas d'hiver avec Arcon! »

L'hiver arrive plus vite qu'on pense.  
Pensez-y... et pensez à Arcon : tout un choix de portes et de fenêtres énergétiques de qualité supérieure!



- Portes et fenêtres Caloriverre® et Superglass®
- Produits en aluminium, PVC, bois et fibre de verre
- Fabrication sur mesure et installation
- Financement disponible

Venez nous voir et, jusqu'au 12 octobre, profitez-en pour participer à notre concours... et vous pourriez gagner une magnifique voiture! Remplissez le bulletin de participation ci-dessous et déposez-le dans la boîte prévue à cette fin dans n'importe quelle succursale Arcon. Règlement et détails en magasin.

**ARCON**  
CANADA

Des portes et fenêtres à votre mesure.

1529, boul. Talbot  
Chicoutimi  
545-7240  
1-800-463-6592

### BULLETIN DE PARTICIPATION CONCOURS « Y A PAS D'HIVER AVEC ARCON! »

Nom .....  
Adresse .....  
Ville ..... Code postal .....  
N° de téléphone ..... Valeur du prix : 10 500 \$  
Je suis locataire  propriétaire

Colt 200 GT à gagner!\*

\*Peut différer du modèle illustré.  
Offerte par Laval Chrysler Ltée  
Tél. : 668-8080